AWE Mainta
September 12, 2018
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Den discusion familiar

Hoben di 19 aña ta saca arma menasa tata di amigo di mat'e

Pagina 5

Posesion di arma di candela ilegal ta alarmante cu mas di 170 caso na 2016

Pagina 3

Na ocasión di apertura di Aña Parlamentario nobo

Gobierno lo hiba un maneho stringente pa cu entrada di stranhero

Cruz Cora Aruba no ta representa UNHCR mas:

Desde maart 2018 UNHCR tin su propio representante na Aruba,

Gobierno ta investigando documentonan pa asilo politico yena na Crus Cora Aruba

Pagina 7

Na ocasión di apertura di Aña Parlamentario nobo

Gobierno lo hiba un maneho stringente pa cu entrada di stranhero y pa proteha nos mercado laboral

DI acuerdo cu discurso di Gobernador Juan Alfonso Boekhoudt ayera na ocasión di Apertura di otro Aña Parlamentario a duna di conoce cu lo continua cu implementacion di e tratado di Nacionnan Uni pa combati corupcion cu lo desemboca den su ratificacion. Asina lo bin cu un oficina y un camara pa promove integridad, un asina yama "klokkenluidersregeling", un codigo di conducta pa Minister y Parlamentarionan y instala un Defensor di Pueblo pa garantisa proteccion riba tur nivel.

Un di e tareanan primordial di Gobierno ta pa garantisa e seguridad di nos pueblo y nos bishitantenan dor di preveni y combati criminalidad. Den e cuadro ey vigilancia di nos fronteranan ta keda un punto importante di atencion den cooperacion estrecho cu Kustwacht y partnernan den Reino, mirando cierto desaroyo den nos region.
Ta percura na un manera acelera pa mas ekipo y material, cu ta cuadra cu e tecnologia moderno, pa e.o. e instancianan di Gobierno encarga cu seguridad y orden publico.

Gobierno ta hibando un maneho stringente pa cu entrada y estadia no permiti na nos isla, pa di e forma aki proteha entre otro nos mercado laboral.
Den cuadro di prevencion y combatimento di candela lo sigui cumpli cu exigencianan internacional. Ya caba un grupo grandi di nos Cuerpo di Bombero a ricibi entrenamento specialisa den exterior. Lo sigui cu e esfuersonan aki, Gobernador a reitera.

E color blau di e bandera ta denota e laman cu ta rondona nos isla. Nos laman ta nos fuente di ingreso principal (esta turismo), pero tambe fuente di actividad tradicional (manera pesca). Pero e ta consisti di un ecosistema diverso y fragil di mangel- y rifnan cu su flora y fauna unico, cu mester wordo conserva.
Crecemento balansa ta inclui planificacion integral y proteccion di nos recursonan natural. E recursonan aki ta haci ken nos ta y ta duna nos bida.
Pesey colectivamente y cu tur actor envolvi lo crea un plan di desaroyo teritorial, ancra den ley incluyendo proteccion di areanan den awa y na tera cu un nivel halto di biodiversidad.



INVERSION DI 300 MIYON PA CONSTRUI CAS SOCIAL

E dump di Parkietenbos ta un menasa ambiental riba tera y den laman. Pesey lo sigui cu e proceso di 'Request for Proposal' pa yega na un manera di uza e desperdicio pa genera "energia" pa caba cu e problema di e dump di Parkietenbos.
Pa eleva e calidad di turismo lo introduci - hunto cu Hotel Management School di Maastricht - un Aruba Certification Program pa trahadornan den sector turístico.

Tambe lo Gobierno lo cumpli cu su parti p'e inversion di casi 300 miyon florin tuma lugar, pa upgrade nos Aeropuerto cu e proyecto prestigioso



Gateway 2030. Ademas lo sigui inverti den e zonanan turistico manera un renobacion completo di e edificio Nanki Club cu su canchanan di tenis. Bushiri Beach lo keda desaroya den un area recreativo pa tur hende.

E color geel ta e color di abundancia y ta denota e industria petrolero y tambe di aloe. E strepinan ta demostra e solidez y largo duracion di tal abundancia. Ademas e color geel ta simbolisa e matanan di Aruba cu ta florea geel, manera kibrahacha, brazil, boonchi di strena y wanglo.

Abundancia tin su raiz den un bon maneho di finanza publico. Dor di un ausencia di esey ultimo 10 añanan e debe nacional a mas cu redobla.

Un di e prioridadnan di Gobierno ta pa yega na finanza publico duradero. E stipulacion di normanan den e ley di 2015 p'e supervision financiero no a duna e resultado desea.

Relato di OM ta mustra cu

Posesion di arma di candela ilegal ta alarmante cu mas di 170 caso na 2016



DEN e relato di Ministerio Publico, pa loke ta casonan penal cu nan tin registra, ta mustra cu Polisnan a concentra hopi riba trafico, controlnan di trafico pa cual e hecho cu mas a wordo registra ta casonan di personanan manehando sin rijbewijs.

E relato, cu recientemente a wordo entrega na Minister di Husticia Andin Bikker, ta mustra cu e delito cu mas ta wordo cometi ta maneha sin rijbewijs. Na 2014 tabatin 1043 caso, 1080 na 2015 y 655 caso na 2016. E di dos puesto si tin un variacion. Si na aña 2014 e di dos delito mas cometi ta relaciona cu robo, intento di robo, robo cu violencia, cual tabata 321, na aña 2015 e di dos delito mas cometi tabata maneha bou influencia. Tabatin 324 caso di esaki. Na aña 2016 atrobe tabatin un cambio pa e di dos delito mas cometi cual tabata maltrato y tabatin 265 caso y maneha bou influencia a bay na di tres luga cu 258 caso registra. E casonan di robo a baha for di dos puesto na 2014 (321 caso) te na di 10 puesto na 2015 cu 84 caso (2015) y di 9 puesto na 2016 cu 64 caso. Den e tipo di delito aki tabatin un reduccion basta grandi.

Loke cu ta hala atencion den e relato tambe ta cu e cifranan di 2014, por lo menos den e lista di e 10 delitonan mas cometi, no ta aparece casonan di posesion di arma di candela of municion, pero si tabatin 70 di e casonan aki. Esaki ta un delito cu awendia tin masha problema cun'e. E no ta aparece den e relato di 2014 pero si den 2015 ora cu a registra 139 caso, cu ta un cifra alarmante. Mas alarmante ta e cifra di 2016 ora cu esaki a subi na 171 caso. Di e 139 casonan di aña 2015 tabatin tres caso di personanan cu a wordo acusa di importacion ilegal di arma di candela.

OM ta splica cu den aña 2016 e prioridad tabata entre otro poni pa confisca armanan di candela ilegal y esaki a pone cu esaki tabata na no. 5 riba e lista di delitonan mas cometi. E hecho cu e cantidad di casonan di coremento sin rijbewijs a baha ta debi cu tabatin menos control den trafico. Di otro banda ta papia di un tendencia cu tin mas Venezolano envolvi, den 2016, den atraconan arma y robo na casnan. Esaki probablemente tabatin di haber cu e situacion preocupante na Venezuela y cu ainda ta existi. Mayoria di e delitonan cu violencia ta wordo compaña pa uzo di arma di candela.

AWEMainta tin tur indicacion cu e cantidad di casonan di posesion di arma di candela den 2017 no a baha tampoco. Practicamente tur siman tin un of dos caso cu ta wordo trata den Corte di hendenan cu a wordo haya cu arma of a uza arma di candela.

E aumento di e cantidad di arma di candela tambe a trece cun'e un cambio den e maneho di Ministerio Publico y husticia en general pa cu posesion di arma. Asina por ehempel den mayoria caso Hof no ta baha su castigo bou di 15 luna. Y un persona cu wordo haya cu arma di candela no ta wordo laga liber te ora su caso bini dilanti.

Mayoria di e casonan cu ta wordo trata den Corte e aña'ki pa loke ta posesion di arma di candela, ta personanan bou di 30 aña.

Despues di varios aña tin relato anual di OM

Delitonan cometi na Aruba ta riba 2000 pa aña

\Recientemente Ministerio Publico a caba cu nan relatonan anual cu porcierto tabatin un retraso basta grandi. Minister di Husticia Andin Bikker a haci un apelacion na e departamento pa entrega esaki pa e departamentonan por ta na altura di loke ta pasando.

Asina por lesa den e relato anual e cifranan di 2014, 2015 y 2016. E cifranan di cantidad di casonan penal di e añanan ey tabata respectivamente 2480, 2865 y 2023. Pues na 2016 por a mira cu e cantidad di casonan a baha un poco pero toch kedando riba 2000.

Pa loke ta e cifranan di 2014 tabatin 136 menor envolvi den e total di delitonan, di cual 126 tabata mucha homber y 12 mucha muher. Den e restonan cu tabata adulto, 1906 tabata hende homber y 428 hende muhe cu a comete un of otro delito den aña 2012.

E cifranan di e siguiente aña, 2015, ta mustra cu tabatin 197 menor envolvi den delitonan cu tabata wordo cometi pero na 2016 esaki a baha pa 99. Hende muhenan envolvi den actonan castigabel a subi for di 428 (na 2014) pa 466 y despues na 2016 a baha pa 330.



TE ainda e cos cu mas a resalta di e Gobieno actual t'e persecucion politico cu ta halto den nan agenda. Y nan mester a ripara cu pasobra no tin nada otro di tur e promesanan, pesey tin hopi malcontento den pueblo. Dus mientras cu ta predica cu tin situacion di crisis ta haci damage control cu anuncionan costoso den prensa cu ta duna bo asco manera e delaster di Evelin.

+++++++++++++++

Danqui ta gusta gaba pa cosnan chikito, pero loke AHATA a vocifera den nan relato recien mester a pone para straigt unda a wordo bisa na manera fini cu Ministerio di Turismo mester traha mas estrecho cu ATA y AHATA pa turismo di Aruba.
Loke ta remarcabel ta cu algun dia despues Gobierno via Evelin a elogia masha hopi mes e CEO di AHATA, yamand'e pa hende muher di excelencia. Esaki tambe ta munstra algo fini-fini pa Dangui.

++++++++++++++++++

Y Glenbert ay Glenbert. Prome cos cu el a haci ta kita Director pa nombra management team. Despues e nota confia e team ey mas y a dicidi cu e mes ta controla tur peticion pa permiso pa trabou. E resultado ta cu riba su lessenaar tin cientos di peticion, e representante di restaurantnan a bati alarma cu no tin hende pa traha y awor ATIA tambe a cay aden bisa Gobierno pa cambia e sistema di duna permiso di trabou. Metemento den trabou diario di departamentonan mester stop.

+++++++++++++++++

Normalmente bo ta lanta diadomingo mainta tempran pa bay misa. Pesey e pregunta ta cua t'e Minister cu a duna permiso na un bar na Paradera pa habri diadomingo mainta 6 or pa after party cuminsa.

+++++++++++++++

Normalmente bo ta bira miembro of lider honorario, ora otronan por sigi haci e trabou mihor cu bo (sanger nobo). Pero pa San Nicolas Business Asociation dos ex miembro a wordo nombra miembro honorario pa nan bira consultant dus por strika poco placa legalmente di SNBA.

++++++++++++++++

Nel poco siman pasa a saca un remetido largo cu no a haña hopi atencion pa motibo di bada-bada den e dianan ey di su propio yiu y e storia tristo encuanto Andin. Aunke mayoria di su storia tabata un sorto di ego-trip dicon bon e tabata tempo di su tempo na final tog el a menciona dos cos hopi interesante.
E prome ta un statement cu 9-2 =0 indicando e situacion cu MEP den e coalicion actual no tin nada di bisa of exigi.
Di dos ta un conseho serio na Evelin pa basha e Gobierno aki abou mas pronto cu ta posibel.

++++++++++++++++

Y atrobe asesinato di un hoben. Ningun hende por nenga cu den e delaster lunanan tin mas accidente di trafico (fatal), mas asesinato, mas ladronicia y te hasta fulamento di turista, mas caso di pedofilia, mas violencia domestico. Ami no ta kere den spiritismo pero mi tanta grandi ta bisa cu ta pa motibo di aureo (manera e ta yame) di e Gobierno actual.
Un cos si, cu si esey ta berdad, e Gobierno aki mester bay mas pronto cu ta posibel.

Tristo pa lesa con den un raport di un instituto Hulandes nan ta bari cu Andin dor di scirbi "Verbeterplan Gevangenis Aruba onder nieuwe regering tot stilstand gekomen" y tambe hopi mas cos negativo. Berdad awor si Andin mester tuma su retiro. Pero tin cos positivo tambe, esta cue contract cu Schiphol Groep a wordo extendi cu lo scapa Aruba di metemento di un Minister cu no ta capaz pa handle e asunto aki. No tin prueba, pero ta wordo bisa cu ta Evelin a hak de knoop door y si t'asina mester dune elogio p'esey.

++++++++++++++++++

Poco dia pasa Minister Glenbert Croes a haya necesidad pa califica un noticia di AWEMainta como fake news. Ta su bon derecho, pero maske con liher e mentira por ta, e berdad lo sa di alcans'e. Na su debido tempo, e berdad lo sali na cla.

+++++++++++++++

Pasobra inventor di fake-news ta mesun Glenbert Croes, tempo cu e ta bula hopi pa Venezuela, pa despues bin bisa cu el a laga tur cos cla p'e refineria por habri. Awe e refineria a habri, maske e proceso ta bay poco poco, pero no ta danki na Glenbert Croes. Awor e tin un persona na cabez di Oil & Gas Desk, pero e sa kende e persona aki ta? A haci un assentment test pa por ehempel por subi tereno di e refineria?

+++++++++++++++

Candelario (Booshi) a yama e desk aki un Uitzendbureau di Gobierno pa crea cupo di trabao p'e refineria, cu nan no tin ainda. Kier men, haci politica barata.

+++++++++++++

Mihor Glenbert Croes sigui e conseho cu su lider a dun'e. No papia duro encuanto di Citgo, pasobra te awe Gobierno no tin nada concreto. No crea speranza falso y no mete den su trabao.

++++++++++++++

Poco dia pasa por a tende Endy Croes, zundra Marlon Sneek, pasobra e no a bista mea y cu el a presenta asina den Parlamento, debi cu e ta pura pa biaha pa Argentina pa atende un reunion di Parlatino. Endy a laga sa cu mester bay na corta gasto pa Parlatino, pasobra p.e. pa Argentina, a biaha den First Class na razon di 8 mil dollar.
Pero e mesun gasto su colega di partido, Daphne Lejuez tabatin. Dicon p'esun si, e otro no. Ta mesun Parlamento aki a vota p'e presupuesto pa (mal)gasta na reunionnan di Parlatino.

++++++++++++++

Diego de Cuba, ta nan disposicion di Minister di Trabao, Glenbert Croes pa ehecuta algun proyecto pendiente. Ta logico cu e lo no sigui gana salario cu e tin na AAA N.V., pero a ser bisa cu STA lo sigui cubri su salario (???). Acaso ta pornada e lo traha pa Minister Glenbert Croes? Y pa evita conflicto di interes, lo tabata tambe na su lugar, pa Diego de Cuba, retira, sea temporal of no como Presidente di STA.

+++++++++++++++++

Prome Minister Evelyn Wever Croes a duna e impresion cu Minister Xiomara Ruiz Maduro na ultimo ora a dicidi pa biaha pa Paris, Francia pa atende e reunion di OECD. Pero e tabata un reunion prepara y planea caba. Awor cu si Minister Xiomara Ruiz Maduro kier a bay of no, ta resulta cu e no kier a biaha cu señora di Parlamentario di AVP, Robert Candelaria y a insisti pa bay cu mr. Louenne Pieters, Directora di Departamento di Impuesto.

+++++++++++++++++

Den discusion familiar

Hoben di 19 aña ta saca arma menasa tata di amigo di mat'e

POR poco un discusion den seno familiar a sali for di man, ora cu amigo di e famia presente a bay mete y a dicidi di saca arma pa menasa e tata di e famia.
E hecho aki a sosode despues di 9'or di anochi. Central di Polis ta manda patruya di San Nicolas na un adres na Seroe Colorado relaciona cu menasa cu arma di candela, cual a tuma luga den Amalia van Solmstraat. Na e adres na Seroe Colorado polisnan ta papoa cu e homber di inicial P (36), kende a bisa cu e tabata di bishita na un cas den Amalia van Solmstraat, esta na famia di su casa. Dado momento el a haya un-discusion chikito cu su yiu homber. Durante e discusion e homber di inicial di D (19) a dicidi di mete y a cuminsa zundre. El a reacciona bisando D cu e no mester mete den e problema. E hoben a reacciona bisando cu e ta bay su cas coy algo un rato.
Dado momento D a bolbe y a saca un arma di candela y a dirigi esaki riba P. El a bis'e cu e lo tir'e mata. E mama, wela y sobrino di D., a want'e pa e no tira riba dje (esta riba P). E denunciante a dicidi di subi us auto y bay for di e sitio. Yegando su cas, el a dicidi di yama Polis.
E Polisnan a dicidi di pidi refuerso y a bay na cas di e hoben di 19 aña kende ta biba den Amalia van Solmstraat peor no a haya ningun hende na cas. Un di e bisiñanan a bisa cu D. A subi un scooter blauw y a bay for di e sitio. Central a wordo poni na altura. A conseha P pa bay recherche.

Pa algo pasa di mey anochi polisnan patruyando den "binnenstad" na San Nicolas a topa cu D na altura di BSL Laundry. Ora cu e tabata coriendo, a constata cu e tabata wanta su man drechi na e banchi di su carson dilanti, manera cu e tabata scondiendo algo. A core su tras direccion di Pueblito Paisa. Eynan e Polisnan a baha for di auto y a sigui su tras na pia.

El a bula over di un muraya halto patras di e luga di laba auto eybanda y eynan a perde for di bista.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Aruba no a otorga niun asilo politico

Durante rueda di prensa semanal di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna informacion amplio rib'e tema di Venezuela y con esaki lo afecta Aruba. E situacion na Venezuela ta keda hopi delicado y dificil y tur dia miles di Venezolano ta purba di sali for di nan pais pa hui di e situacion dificil aki.

Prome Minister a indica cu Aruba tambe ta sinti e salida di Venezolanonan aki. Varios ta esnan cu den madruga y den forma peligroso ta logra drenta nos costanan indicando tambe e desesperacion cu ciudadanonan Venezolano ta den. Varios persona ta wordo deteni mientras no ta conoci ainda si tin mas cu ta logra huy.

E mandatario a aclarea cierto informacionnan incorecto cu ta bay rond indicando cu Aruba lo ta dunando asilo na Venezolanonan. "Na e momento aki, no tin un asilo politico cu a wordo duna ainda na Aruba. Varios caso ta den procedura di wordo trata y evalua. Pero te ainda niun ta bin na remarke pa wordo otorga asilo politico", Prome Minister a duna di conoce.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras

Un aña parlamentario nobo cu retonan grandi pero cu respet pa otro

“**NA** prome luga mi ta felicita tur miembro di Parlamento cu inicio di un aña parlamentario nobo pa nos bay traha pa pais Aruba ya cu interes di nos pais ta di importancia y mi ta kere cu ta di importancia pa nos para keto un rato na e sistema democratico di nos pais.

Den parlamento nos tin diferente reto grandi y nos a evalua e aña parlamentario cu a termina caminda nos por a ripara cu e gobierno nobo aki ainda tin cu bay traha duro pa contesta nos preguntanan ya cu tin mitar di e preguntanan cu no ta wordo contesta.
Tambe nos por yama asina yama vragenuren na unda nos por debati cu minister, haci nos preguntanan na ministernan y nos comisionnan tin cu bay traha mas efectivo y cu tin un cantidad di nan no ta reuniendo manera mester ta y mi ta kere cu den curso di e aña aki tin oportunidad pa tur hende coopera pa nos por duna e miho calidad di parlamento.

Facil ta pa critica anto ora cu bo ta na e otro banda y bisa cu bo kier hacie miho y cu e otronan no ta hacie bon pero ora bo t’ey bo tin cu gara e oportunidad y tambe hacie trabou.
Nos a reuni cu cantidad di instancia aki den parlamento semper y mi ta kere cu esey mester eleva e calidad di parlamento caminda bo ta scucha kico pueblo tin di bisa y ora cu tin reunionnan tambe, mester tin respet pa otro pa asina bo por mustra y duna ehempel na comunidad cu por debati na un manera respetuoso y P’esey tambe mi ta kere cu esaki ta keda un reto pa tur parlamentario, pa tur presidente di parlamento pa sina nos keda eleva e calidad di parlamento y awe nos tin e reto nos dilanti pa nos sigui haci e trabou aki na interes di nos pueblo,” Parlamentario Mervin Wyatt Ras a declara.



Parlamentario Robert Candelaria

Un aña parlamentario nobo cu speransa cu pronto lo bin cambio

Ta hopi importante na apertura di un aña parlamentario nobo, nos para keto un rato segun miembro di fraccion di AVP, sr Robert Candelaria y refleha bek riba e aña cu a caba di pasa.
“Dialuna nos a cera e aña parlamentario 2017-2018 y nos por a mira diferente datos y cifranan cu ta mustra cu hopi pregunta a wordo haci y nos ta lamenta cu hopi di nan no a wordo contesta.
Nos lo keda critico y pueblo di Aruba por ta sigura cu despues di un aña di oposicion cu fraccion di AVP a hiba, mirando con gobiero ta funciona, dunando nan espacio pa haci nan trabou, nos a yega na e punto awor-aki cu ta basta!
Nos a yega na un punto caminda cu mester bin cambionan, nos ta dilanti di un aña hopi dificil financiero pa pais Aruba, y den e discurso cu gobierno a prepara pa su Excelencia Gobernador, cu nos ta mira cu diferente proyecto cu gobierno di AVP a laga atras, specificamente den e area cu mi ta focus hopi ariba cu ta di husticia, lo wordo continua y esaki mi ta kere ta algo bon.
Nos no scucha di hopi plan nobo di gobierno pa e aña venidero pero mi ta kere cu e retonan grandi financiero cu gobierno tin, vooral poniendo esaki den e balansa y contexto di nombramentonan politico cu a sigui acumula mas y mas, persecucionnan politico cu nos ta keda mira, cu ta sigui cada dia, pero tambe cu retonan financiero poni pa CFT.



Mi ta kere cu e aña aki lo ta un aña cu ta bay bira sumamente importante y pueblo por conta cu fraccion di AVP, cu ta bay hiba un oposicion mas y mas critico, mirando cu pa casi un aña caba nos no ta mirando mehoracion, nos no ta mirando e visionnan cla di gobierno, mi ta kere cu awor ta e momento cu cambionan mester bin y cosnan tin cu cuminsa bolter.
Nos ta mira padilanti pa un aña cu hopi, cu hopi reto pero sigur un aña cu nos ta bay cuminsa mira cu cosnan cu no ta canando bon lo yega na nan final y cu pueblo por tin un speransa cu pronto lo tin un cambio,” Robert Candelaria di fraccion di AVP a declara.

Cruz Cora Aruba no ta representa UNHCR mas:

Desde maart 2018 UNHCR tin su propio representante na Aruba,

Gobierno ta investigando documentonan pa asilo politico yena na Crus Cora Aruba

DIALUNA mainta durante Conferencia di Prensa di Gobierno, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna informacion amplio riba e procedura di otorgamento di asilo politico na Aruba. A constata cu tin varios persona di Venezuela cu ta posee documentonan firma y gestempel pensando cu esaki ta duna nan derecho di ricibi asilo politico na Aruba. E documentonan aki a wordo yena na Cruz Cora Aruba y tin firma abou di UNHCR, e comision internacional di derechonan humano di Nacionnan Uni.

Actualmente, Gobierno di Aruba hunto cu e departamento concerni ta den proceso pa haya sa ken ta esun cu ta firmando e documentonan aki. UNHCR te cu maart 2018, tawata wordo representa pa Cruz Cora Aruba. Na maart, UNHCR a manda un representante di nan mes y ya no ta wordo representa mas door di Cruz Cora Aruba. E persona cu ta representa UNHCR na Aruba categoricamente a nenga di a firma un di e formularionan aki. Sinembargo varios ta esnan cu a presenta cu e formularionan firma y gestempel.

Prome Minister a duna di conoce cu mientras esnan cu ta posee un di e documentonan aki, e documento riba su mes no ta indica cu esaki ta un asilo otorga sino un constancia cu e persona a pidi asilo door cu e ta considera cu su bida ta core peliger y por lo tanto e ta kere cu e lo mester bin na remarke pa haya asilo politico.

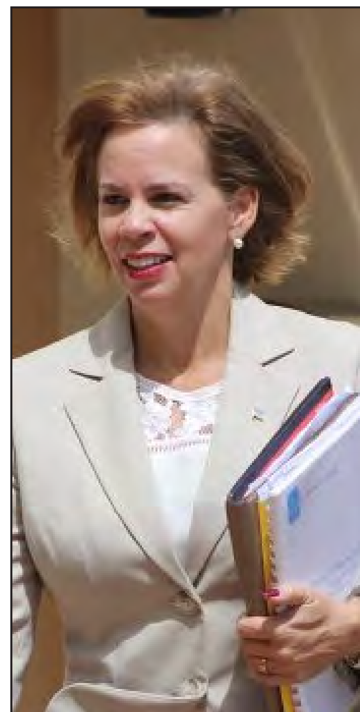
Enfaticamente Prome Minister a duna di conoce cu e procedura pa un persona wordo otorga asilo politico no ta na Cruz Cora Aruba, tampoco na UNHCR ni na ningun otro caminda. E procedura ta cuminsa ora un persona drenta Aruba, inmediatamente e mester pidi asilo na autoridadnan y di eynan e proceso ta bay cana. Aruba ainda no a haya niun caso asina.

Hunto cu Minister di Husticia, Prome Minister a busca contacto cu e representante di UNHCR na Washington y pa otro siman e lo ta na Aruba pa hunto atende cu e tema aki. E organisacion UNHCR ta di gran ayudo pa Aruba, pero mester traha hunto y conbina esfuersonan p'asina atende cu e tema aki mas miho posibel.

"Bisando esaki, nos no a soluciona e problema. Mientras cu e situacion na Venezuala keda asina volatil y dificil, Aruba ta keda cu e retonan. Ta hopi importante pa tin trankilidad pa atende cu e retonan aki. Gobierno di Aruba lo keda duna informacion constantemente y splica e ultimo desaroyonan tocante e situacion aki.

Prome Minister a indica cu Minister Bikker siman pasa a duna splicacion amplio, sinembargo a tuma nota cu no ta tur hende a comprende e mensahe. Y pesey ta importante pa nos keda ripiti. E tema di asilo, di refugiado y di Venezuela ta keda un tema hopi halto den agenda di Gobierno y atencion ta wordo poni constantemente riba esaki.

"Ta trata aki di bida di ser humano. Gobierno di Aruba ta convivi cu e situacion di Venezuela y cu tur loke e hendenan ta pasando aya. Varios di nos conoce hende cu ta biba na Venezuela y of tin famia na Venezuela y nos sa cu nan ta sufri, al igual cu nos hendenan aki ta sufri pa nan sernan keri na Venezuela. Awo aki, nos mester percura pa Aruba prome y ta bon prepara pa nos por saca un man pa yuda unda tin mester", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina ta bisa.



Homber atrapa hortando balkinan na Super Do it Center

NO solamente e ladron a bay horta dilanti caminda grandi, pero tambe cu un auto cu aparentemente ta procedente di robo tambe y cu obhetonan pa uza droga.
Tabata dialuna ultimo den careda di 4.45 di madruga un patruya atento pasando pariba di Caya Imelda Cathariba Eckmeyer Bermudez, yegando na e T-Kruising, na altura di Hong Win Supermarket, ta mira un pick-up para cu su luznan cendi.

E auto aki tabata staciona na e skina pariba / panort di Super Do it Center (Shaba) riba e caminda di santo. E Polisnan a dicidi di aserca e vehiculo y a bin constata cu ta trata di un pickup Toyota Hilux blanco y den e baki e tabatin basta balki. E chauffeur tabata bisti completamente na blauw y hasta e petchi ta blauw. Segun el a bisa nan, e ta traha pa "Tech Shack" y cu nan ta cumpra e palonan daño for di Super Do It Center na grupo.

E homber, kende despues a resulta di ta RP (28) y biba na Paradera, tabata haci masha sospechoso. Controlando den e auto, e Polisnan cu e starter di e vehiculo a wordo gestart cu un schroefdraaier y abou den e auto nan a mira un pipa traha pa huma "cocaine base". Mirando tur esaki a lanta e sospecho cu e pickup ta procedente di robo y cu e persona ta un "landloper". Den e baki di pick-up tabatin 6 pida palo 3x8x12 y 17 pida palo 2x3x12 di marca Prowood. A dicidi di detene bou sospecho di robo y a transporte pa warda di polis na Shaba mes.

Takelwagen di Lucho a busc e vehiculo pa hiba warda pero ora cu a bay lanta e pickup, tur e balkinan a cay y a laganan riba e tereno di santo banda di Super Do It Center.
Ya na Warda a yama un di e doñonan di e negoshi y el a bisa cu nan no a duna permiso na ningun persona pa bay cu e balkinan en cuestion.



Ministro encarga cu Salubridad ta anuncia cu entrante 13 september 2018 durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53, di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela J.E. Irausquin Boulevard 370, 2nd floor. E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Salubridad, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Peaton victima di "hit & run"



Dialuna algo prome cu 8' or y mey, na e crusada Pitastraat cu Datustraat, un auto a dal un persona y e chauffeur di e auto a sigui core y no a para pa su responsabilidad.

Mesora polis a yega na e sitio y a topa cu e victima kende ta un homber di edad, e tabata keha dolor na lomba, aparentemente ta trata di un auto blanco Toyota Corolla of un Tercel, cu lo a dal e y a sigui core.
Polis a cera e caminda y personal di ambulance a prepara e victima y despues a transporte pa hospital. Polis ta na e sitio pa haci mas investigacion y pa tuma datos cerca testigonan cu tabata hopi mirando cu tabata tin un fiesta ey dilanti mes.

Cushina na candela den Korvetstraat

Dialuna ultimo den oranan tempran di mainta Brandweer mester a ranca Sali pa un melding di candela cu a drenta di un cas den Korvetstraat.
Esaki a sosode pa 6.38 di mainta. Na e mesun ora Polis ta wordo manda na e caya ey pa e melding cu ta bisa cu tin un candela den e cas. E candela aparentemente tabata den cushina, na e stove. Ora cu patruya a yega nan a mira e vlamnan di candela for di patras di e forno. A pidi e señora cera e cilinder di gas y mesora e vlamnan a paga.
Personal di Brandweer cu tabata na e sitio pa controla e cas, a bisa Polis cu probablemente tabatin un buraco den e slang di e gas. Na e momento ey no tabatin mas peligro. E señora a splica cu e tabata cushinando papa. El a bay skeiro su djente un rato y ora cu el a bolbe a topa cu e vlamnan. El a wordo conseha pa laga check e instalacion.

Doño a atrapa ladronnan cu a bay cu porta di hero

Dos homber a horta algun cos na un adres na Zeewijk pero bayendo for di e sitio e doñonan di e material a reconoce esakinan, para e auto y a obliga e ladronnan, cu a wordo deteni, pa hiba esakinan bek na Zeewijk.
Segun e informe ricibi for di Polis, rond di 11'or Central di Polis ta manda e patruya di San Nicolas na Cura Cabay pa un caso di robo cu a caba di tuma luga.
Un rato despues e patruya ta wordo informa cu e doño di e materialnan horta ta coriendo tras di un pickup den bisindario di la Granja y cual vehiculo tabatin e materialnan horta den e baki. Un rato despues a yega na e adres na Zeewijk un Ford Ranger color blanco y su tras un otro auto. E doño di e percela, di inicial JH, a declara cu e tabata coriendo riba e caminda di Barcdera ora cu el a mira e pickup blanco pasando. Mesora el a reconoce un porta di hero cu tabata poni den e baki. E pareha a bira y a para e otro auto. Nan a confronta e chauffeur y e ocupante cu e hecho. Nan a ordena nan pa hiba e cos horta bek na e adres na Zeewijk.

Nan a dicidi di core tras di e piclup pa mira sigur cu nan ta cumpli. E Polisnan cu tabata na e sitio sperando nan caba a detene e dos hombernan pa kiebro den cas.

Di acuerdo cu Gobernador Alfonso Boekhoudt

E Arubiano ta conocí pa su curashi, cu ta necesario pa enfrenta tur reto

Pero semper y cuando cu un pensamento critico, sin lubida su famia

E Arubiano ta conoci pa su curashi, y curashi ta necesario pa enfrenta e retonan nos dilanti, pero tambe ta rekeri hende cu pensamente critico y empresarial, sin lubida e inversion den nos famia y nos prohimo, Gobernador Boekhoudt a sigui declara.

Gobierno lo sigui enfoca tambe riba mehora calidad di bida, unda cu tur persona mester por tin aceso n'e posibilidad di tin un hogar propio.

A traha pa haci e proceso di otorgamento di tereno uno transparente unda cu tur ciudadano ta compronde cua ta nan derecho y tambe nan deber. A enfoca riba mehora e proceso pa ricibi permiso di construccion y lo crea un minimo di 200 cas social pa aña.

Acesibilidad ta keda un parti cardinal pa locual t'e meta di Gobierno. Pa logra esaki ta enfoca riba mehoracion di e red di caminda den bario, pa tur hende por yega nan cas den bon forma y por biba den trankilidad.

Pa soluciona e retonan local y pa crea distritonan sostenibel, un di e aspecto mas crucial t'e infrastructura digital pa encurasha creatividad y colaboracion entre habitantenan. P'esey a crea e proyecto AREA - Aruba RE-Imagined Areas.

Den cuadro di e proyecto aki lo colabora cu diferente instancia tanto den sector publico, como sector priva, pa crea un ambiente pa yuda encurasha desoroyo social, inovacion, creatividad, pa trece crecemento economico.

E proyecto AREA lo incorpora elementonan di 'Smart Cities', cu e meta pa crea un area energetico, pa haci compras, recrea, y pa comercio en general.

E prome fase di AREA lo enfoca riba e distritonan di San Nicolas y Oranjestad.

Gobierno ta pone e cuadro, pero no por haci tur cos su so. E ta un responsabilidad comparti tur actor envolvi. Y e ta rekeri pa tuma decision cu no ta facil. Pero si tuma corahe pa haci esaki, nos lo wak cu nos ta logra sali for di e desafionan cu tin. Consecuentemente, nos mester di un Parlamento cu ta sigui mantene su mes na su tarea importante. Laga nos traha hunto pa un desaroyo ehemplar di nos isla stima.

Cu un sentido di optimismo, fe y speransa pa logra e metanan nos dilanti, Gobernador Alfonso Boekhoudt a declara, manera Constitucion ta prescribi, e Aña Parlamentario 2018-2019 habri. Cu Dios ilumina cada un di nos y guia nos pasonan pa bienestar y progreso di nos Pais.



Minister Bikker,

Ta parce cu Sr. Mike Eman kier apoya e plan di maneho di Minister di Husticia

Bikker ta bisa esaki, pasobra Sr. Eman ta reconoce cu tanto e ex Minister Dowers como Paul Croes no a hiba un maneho coherente y efectivo pa loke ta duna proteccion legal na esunnan cu ta buscando esaki.

E mandatario a tuma nota cu partido AVP a anuncia cu nan ta bin cu un tienda di ley. Esaki ta algo cu Minister Bikker a bin ta bisa pa dies aña largo pasobra e gobierno di signatura berde no tabata percura pa e ciudadano di menos recurso. E ciudadano aki mester ta tin acceso na abogado liber y tambe acceso suficiente na conseho huridico por ehempel riba belasting pasobra nan ta cay na e grens cu nan por haya asistencia basa riba e Landsverordening Rechtsbijstand. E mandatario ta haya cu loke Mike Eman ta haci awor ta hopi ironico pasobra den ocho aña cu e tabata lider di dos gabinete e no por a hisa salario of e suma cu abogadonan ta haya ora cu nan ta representa un persona di menos recurso.

Segun Minister Bikker ora cu el a asumi responsabilidad como Minister di Husticia apenas un par di siman el a haya un carta di Orden di Abogado cu nan preocupacion y tabata kier un reunion urgente cu a tuma luga den luna di december. Mesora a cuminsa traha diligentemente y awor tin un decreto di 15 di juni 2018 cu a hisa e suma pa e abogadonan cu ta duna asistencia na personanan di menos recurso. Los di esey den acuerdo di gobernacion y den plan di maneho aproba pa Parlamento di presupuesto 2018 tin ful un pagina bou di e titulo "Proteccion Huridico" cu ta bisa lo siguiente. E plan di maneho di Ministerio di Husticia, Siguridad y Integracion actual ta menciona: "Articulo 1.7 di nos Constitucion ta subraya cu asistencia huridico ta un derecho humano fundamental. Entre otro, mediante e Ordenansa Nacional pa asistencia huridico gratuito. Normanan relaciona cu e asistencia aki na personanan menos fortuna, a keda estableci.

Tin un cantidad grandi di ciudadano den desbentaha ainda cu no tin acceso suficiente na proteccion legal. Gran parti nan ingresonan/ salario varios biaha ta cay net riba e drempel estableci of implementa pa e decreto ey. E ciudadano mester un conseho simpel respecto e Leynan Civil, e Ordenanza Nacional riba Procedemento Administrativo (LAR) of referente Leynan di Impuesto. Na Hulanda, gran parti di e grupo aki ta haya ayudo di oficinanan social huridico of den casonan di nivel nacional, door di e Fundacion "Juridisch Loket". Den acuerdo cu e programa di gobernacion "Hunto pa Aruba", e Ministerio di Husticia, Siguridad y Integracion tin e intencion di promove e introduccion di un oficina social legal, pa optimalisa e proteccion legal. E posibilidadnan pa esaki lo wordo evalua den consulta cu e sector priva.".



Segun Minister Bikker aparentemente awor Sr. Mike Eman kier bin yuda implementa e maneho aki. Pa ocho aña largo e no a haci nada y awor cu e ta den oposicion el a descubri cu tin un vacuum. Minister Bikker tin gana di puntra Sr. Eman ken e ta bay yuda pasobra nunca el a bringa un caso den su bida. Pues e Gobierno aki si lo percura pa mas proteccion huridico pa e ciudadano segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.

Minister Chauffeur ilegal deteni

Pa motibo di luz di brak di un auto cu no tabata funcionando bon, patruya a bay para un auto y a resulta cu e chauffeur ta kedando Aruba di un forma ilegal. Mesora el a wordo deteni.

Esaki tabata dialuna casi 6'or di atardi cu un patruya coriendo riba de la Salleweg ta señala un auto, Honda CR-V cu su iluminacion di brake no ta cende automatico ora cu e chauffeur brake, esta e luz banda robes.

A dicidi di para e vehiculo aki y a cuminsa pa pidi un rijbewijs valido di Aruba. Pero e chauffeur no por a cumpli cu esaki. El a bisa cu e no tin rijbewijs y cu e tin mas cu un aña ilegal aki na Aruba.

Tabata trata aki di YBM, naci na Colombia di 25 aña y bibando na Madiki. El a wordo deteni y mustra riba su derechonan. A listr'e pero no a hay'e cu nada particular. Despues di a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar, a entregue na personal di Guarda Nos Costa.

A resulta cu e ta kedando ilegal na Aruba desde 25 di mei, 2016.

Na apertura di e di 33 Aña Parlamentario

Atrobe a resalta e problemanan social na Aruba

Mester re-establece norma- y balornan den pueblo



AYERA mainta tabatin e ceremonia di Apertura di Aña Parlamentario nobo, pero e biaha aki, sin e tradicional desfile militar, sigui p'e inspeccion haci pa Gobernador. Maske cu tur cos tabata prepara, pero debi n'e orcan Florece cu ta asercando Isla Ariba a dicidi pa pospone esaki, p'e militarnan por biaha di inmediato pa St. Maarten, pa duna asistencia pa ora cu orcan Florance yega, nan ta debidamente prepara.

Gobernado, Juan Alonso Boekhoudt a cuminsa su discurso bisando cu como pais chikito nunca lo bo sa di kico bo ta capaz te ora bo dicidi di enfrenta e retonan grandi, cu kisas como individuo nos por pensa ta insurpasabel.

N'e momento cu bo cuminsa cu e prome pasonan pa realiza e cambio, bo speranza cu mañan lo ta mihor no ta en vano.

E hecho aki ta pone cu nos por carga fe den un mihor porvenir pa nos isla; cu un enfoke riba 'e hende' cu ta forma nos sociedad, sin perde bista di e oportunidadnan económico cu mester haci esaki posibel.

E aña aki ta pa di 33 biaha cu un Aña Parlamentario nobo ta wordo habri. Y awe Gobernador a desea di relaciona esaki cu e simbolonan cu ta expresion di nos identidad.

Nos tin por ehempel nos escudo den uzo oficial desde 1955, pero tambe nos himno y bandera desde 1976.

Si nos tuma e simbolismo di e colornan di nos bandera den consideracion, nos por identifica e calidadnan concreto cu nan por representa pa nos.

Si cuminsa cu e rand blanco rond di e strea, nos por bisa cu e no ta refleha solamente e santo blanco di nos playanan, pero tambe e pureza di curazon di e habitantenan cu ta respeta husticia, orden y libertad.

Cu otro palabra e color blanco ta simbolisa nos norma- y balornan. Nos norma- y balornan ta bin di e Diez Mandamentonan, di cual 6 tin relacion cu bon administracion, servicio y husticia.

Por menciona p.e. cuido di nos medio-ambiente, respet y cuido pa nos prohimo, integridad y transparencia, solidaridad y responsabilidad.

Si esey ta loke nos a propone como nos identidad, anto nos mester ta honesto y constata cu ultimo añanan riba tur tereno tin un erosion grandi di e norma- y balornan aki.

Gobierno kier, es mas, e ta su deber pa, reestablece e respet pa norma y balor, respet pa institutonan democratico y pone e prohimo central.

Maske cu a wordo bisa cu e discurso e aña, no ta negativo, Gobernador Boekhoudt a ripiti cu ainda ta fresco den nos memoria e casonan cu consecuencia fatal pa muchanan, pa un dama na cas y pa un cabayero conoci den Playa y pa un hoben cu a bay sali un anochi. Nan ta muestra con e erosion di norma y balor a infiltra den nos comunidad.

E tendencia di decadencia social cu a wordo neglisha pa basta aña ta afectando e existencia di hopi famia aki na Aruba. P'esey Gobierno a duna prioridad pa yega na un Crisisplan Social pa combati y finalmente tambe yuda preveni problemanan social, manera drop outs, violencia domestico y abuso di mucha.

E meta ta pa yega na un sistema integral di proteccion y cuido di mucha y hobennan den e sector social, di enseñanza y di husticia.

Nan mester por crece na un manera sano y sigur. En total un 28 instancia gubernamental y no-gubernamental ta envolvi den esaki.

Tambe lo bin cu programanan pa prevencion di adiccion y lo expande AZV-mobile-APP - cu a keda introduci den 2018 - pa eleva e calidad di cuido di adolescente. Gobierno lo sigui inverti y traha riba solucionnan duradero p'e problema di "double y triple trouble".



En ruta pa Aruba Art Fair 2018

Sharina Gumbs a resulta e artista homenagea

ARUBA Art Fair tin como meta e artista local y su obra como focus primordial. E prome focus pa tur material di mercadeo y branding na 2016, a keda den un obra fantastico cu su colornan yamativo y arte fabuloso. E di dos aña e escogencia a cay riba e arte di Maria Gonzalez y na 2018 a scoge, Sharina Gumbs cu su expresion di Freedom at Sunrise.



Durante e presentacion di Aruba Art Fair na unda a sera e convenio un biaha mas cu Aruba Tourism Authority Sui Generis y Divi Divi Resorts, e director di ArtisA, Tito Bolivar a trese un duplica di e obra y a haci entrega di esaki na sra. Tita Iglesias, Events & Sponsorship Specialist di ATA conhunto cu e buki di proyeccion di 3 aña (2018,2019,2020) di tur loke ta e organisacionnan cu ta cay bao di ArtisA y nan respectivo eventonan.

Mester remarca cu e colaboracion di e oficina di Turismo pa tur loke ta Arte y Cultura y eventonan na nivel pa atrae y mantene e turista afluyente ta algo di aplaudi, na unda e cuerpo di expertonan, den nan mayoria hendenan muhe ta pensa y crea hunto pa yega na un solo meta, di haci San Nicolas e centro di Heritage Cultural di Aruba.

Mas y mas atencion y colaboracion ta encera e artista local. E anja aki Aruba Art Fair ta conta cu e maestronan Armando Goedgedrag, Marcel Elings y Robby Solognier cu lo uni nan mes na e elenco di Artistanan Internacional pa crea e muralnan cu ta completa e ruta strategico planea pa e localnan y bishitante por gosa di dje.

Artesanonan cu a confirma nan participacion: Petrache Costel, Abigail Peterson, Nanda Braemer, Jacky Geerman, Naomi Landgraf,Espacio Azul, Laura Clots, Frank TImmen, Merveline Geerman, Jenniffer Spencer, Maria Kong-A-Sam
Ruth-Rachel Joeroeja y Zolema Quandt.

Artistanan cu a confirma nan participacion:
Jeavi Mental, Sandra Postma,Peter Van der Huevel, Sundeep Bhandari, Ad Rekkers, Miranda Gielen, Maria Gonzalez, Karen van Loon, Jarmaine Wilson, Alfredo Lo, Daila Moran de Semeler
Jarrick Farro, Igmar Reyes, Cindy Omaña, A Croes, Danielle Boodoo-Fortune, Jaime Jallo, Pedro Morales, Humberto Salas Lopez, Traci Andrushko, Nataly Fuenmayor, Armando Goedgedrag
Erika Moran,Ruth-Rachel Joeroeja, Rozina Nava-Fradl, Laureen Eman, Elizabeth Badell
Natascha kreekel - de la Fuente.

Pa cumpli cu e demanda di Aruba y tambe teniendo en cuenta cu e hoben ta e futuro di nos nacion, e aña aki pa prome bes lo tene e Youth Art Fair cu lo ta organisa den e feria.
Esaki lo wordo teni rond di e Biblioteca Nacional di San Nicolas.

Talentonan hoben confirma pa participa den YOUTH ART FAIR
Davina Robles, Noor Pieterse, Angelina Arens, Christian Ponse, Daimerly Gibbs, Eefje Steeghs
Mia Bella Dragonetti Meza, Ivy-Anne Bryson.

Inscripcion ainda por ta posible y por hasi esaki via www.arubaartfair.com

Aruba Art Fair 2018, ta posible atravez di Partnership cu entre otro, Aruba Tourism Authority Sui Generis, Prins Bernard Fonds Caribe, Unoca, Divi Resorts Aruba, Kooyman BV, AIS, Aruba Hyatt Resorts & Casino, Departamento di Cultura (DCA) y VNO.
Pa mas info bishita www.arubaartfair.com of mail info@arubaartfair.com.

Aruba Art Fair 2018 lo tuma lugar den e cayanan di San Nicolas, October 5,6,7, 2018. Carchinan ya caba ta na benta na tur Citgo Pompstation, Plaza Bookstore, Superfood, Oficina di ArtisA na San Nicolas. No perde!

Parlamentario Arthur Dowers

Insisti pa 'integriteitskamer' pero formando gobierno cu politico cu nan mes a keha pa corupcion

INTEGRITEITSKAMER ta un proyecto cu pa hopi aña caba ta wordo traha ariba, caminda diferente estudio a wordo haci pero e momento pa el a wordo implementa pero aki ta trata di un asunto serio y no a ser logra, Parlamentario Arthur Dowers di fraccion di AVP a declara.

Sinembargo sr Dowers a mustra, mirando ponencianan di Prome Minister Wever Croes, kende a declara siman pasa cu lo a detene varios persona kendenan ta meti den corupcion y cu e hendenan aki a sigui ehempel di ministernan, e ta kere cu esaki ta un cos sumamente baho pa e bisa.

"Mi ta bisa esaki pa motibo cu e corupcion den e ambtelijke apparaat ta un cos di tur tempo caminda nos conoce varios caso chikito y grandi di personanan cu a wordo deteni, cu a wordo persigui pa diferente motibo y pa comete actonan di corupcion den e aparato gubernamental.

Nos traha sumamente duro ultimo añanan na fortifica e departamentonan y mi a tende un minister declara cu tabatin 2 mil florin so pa Landsrecherche biaha.

Ta un declaracion sumamente ridiculo ya cu Landsrecherche su trabou no ta di biaha, Landsrecherche su trabou ta di haci investigacion hustamente riba violacionnan di integridad.

Tin varios caso cu a wordo resolve y tin casonan cu a wordo haci asina rafina caminda no ta logra pone man riba e persona pero en todo caso ta un tema cu semper, en todo caso bou di nos gobernacion y bou di mi responsabilidad como Minister di Justitie a tuma esaki hopi na serio y atende cu tur caso.

Ministerio Publico a haya moda pa traha y ta conoci aki na pais Aruba cu na momento den pasado ministerio publico kier a haci investigacion bou gobierno di MEP, algo cu ta wordo papia no solamente na Aruba pero hasta den circulo na Hulanda, ta cu a debilita ministerio publico caminda e tempo ey a corto begroting di ministerio publico, corta cantidad di fiscalnan den ministerio publico cu nan no por a investiga ni crimen den e pais, corda pa investiga e situacionnan di integridad cu tabata tuma luga bou gobierno di MEP.

Ora c'un Minister Presidente bin pafo



y bisa cu e ambtenaar ta sigui ehempel di e ministernan, mi ta puntra mi mes si su mesun primo cu durante di mi responsabilidad como minister tambe a wordo deteni pa violacion di actonan di integridad, ta ken su ehempel el a sigui?

Tin varios otro ambtenaar cu casonan grandi cu nos por corda caminda cu e ambtenaarnan a wordo deteni y a wordo persigui y hasta a wordo condena pa violacion di integridad.

P'esey mi ta haya cu ta un asunto sumamente di muchachada y poco seriedad pa bin afo como minister presidente y c'un tema asina serio, bin haci e tipo di acusacionnan aki.

Di otro banda mi ta bisa cu si bo ta serio, con bo por bisa cu bo a haci denuncia contra di un persona, kende tabata forma pati di e gobierno anterior, pasobra nan ta blo grita cu 8 aña largo tabatin politiconan ta horta pero na mes momento 8 aña largo e mesun hendenan di MEP aki a bin ta acusando un persona di ta horta.

Pero cu kende partido MEP a bay forma un gobierno di 'strawberry' cune, ta cu mesun persona aki anto mi ta puntra mi mes, abo como prome minister ta bin papia di integridad?

Sorry señora pero integridad ta cuminsa na bo mes y si bo kier duna ehempel di integridad anto bo no mester a forma un gobierno cu c'un persona cu bo mes a crea masha hopi duda den su integridad, kende bo a haya pa corupto y hasta boso a haci un denuncia na ministerio publico.

Nos lo keda pendiente pa nos mira con e asunto di integridad aki ta bay cana y nos ta hopi entusiasma pa bay mira kende ta bay den e comision aki y sigur kico e ta recomendacionnan cu nan ta bay bin cune pasobra misa ya cu mi ta parti di henter e proceso aki den diferente rapport cu a wordo traha y diferente persona cu a contribui pa yega un dia na un integriteitskamer.

Otro cos cu mi kier recorda prome minister Wever Croes ta cu el a acusa AVP su integrantenan cu nan lo tabatin contacto cu hendenan cu segun su persona no tabata integro, pero nos sa cu su partido, no su persona so pero otronan tambe y tin potret di esaki tambe, caminda por ehempel un politico di Corsou kende a wordo condena juist pa violacion flargante di reglanan di integridad, tabata na su cas, riba jeep ta campañando cu nan, brasando otro pues a sostene MEP ampliamente nan su campaña, y awor ta mustra cu e persona ey pa prome minister ta sumamente integro pasobra cu ta amigo di Evelyne Wever Croes y di MEP.

E ora nos tin cu puntra nos mes ta ki sorto di camber di integridad nos ta bay haya y mi ta spera cu ta un camber di integridad caminda un bes bo ta geel, bo ta integro y si bo no ta forma parti di e partido geel, anto e ora tur otro hende no ta integro mas.

Tin casonan caminda por ehempel otro primo y awor formando parti di gobierno di MEP aworaki, den publicacionnan internacional a Sali den prensa como amigo di un persona sentencia na Merca pa labamento di placa di droga y tambe pa motibo di ta financia terorismo y ta cosnan cu prome minister mester tuma na consideracion tambe si e kier papia di integridad," Parlamentario Arthur Dowers a mustra.

Di acuerdo cu Gobernador Alfonso Boekhoudt

Calidad di educacion no ta posibel sin un infrastructura adecua

Gradualmente lo cumpli cu norma di UNESCO pa destina por lo menos 6% di nos GDP na educacion

OTRO areanan di atencion lo ta, ampliacion di Centro Ortopedagogico, construccion di un facilidad Coreccional nobo y formalisacion di Cas di Seguridad. Esakinan ta instrumentonan cu ta diseña pa contribui cu esnan mas vulnerabel den nos comunidad cu mester di guia, cuido of pasonan preventivo of corectivo, Gobernador Juan Alfonso Boekhoudt a trece den su discurso.

Tambe ta destina mas personal na instancianan manera Voogdijraad. Igualmente lo inclui promove deporte mas bao di hobennan. Ta di sumo importancia pa bin cu programanan di deporte den barionan mes.
Pa loke ta trata salubridad publico en general, prevencion lo haya mas atencion especialmente pa gruponan cu ta forma un riesgo riba tereno di alimentacion y movecion.
Na tur scol preparatorio lo bin 'Interne Begeleiders' reconoci pa monitor y coordina e cuido di cada mucha, manera t'e caso caba pa otro tipo di scolnan.

E scolnan primario lo bay conta cu un team ambulante multidisciplinario di cuido, unda e cuido di mucha ta mas directo n'e scolnan mes.
E Centro Multidisciplinario lo keda duna tur su servicionnan a base di e principio di inclusion.
Maneho di Gobierno ta pa elimina tur barera cu ta stroba inclusion. Pesey, lo tin atencion special tambe pa educacion despues di oranan di scol, unda cu nos mucha- y hobennan por desaroya nan personalidad pa medio di deporte, arte, musica y otro guia profesional.

Lo revitaliza Instituto Pedagogico Arubano, unda nos futuro maestronan ta wordo forma y lo continua pa logra un cooperacion optimal entre IPA y Universidad di Aruba, según Gobernador Boekhoudt.
Calidad di educacion no ta posibel sin un infrastructura adecua. E construccion di e prome "Smart School" ta na caminda y tambe e digitalisacion di educacion.
Pa por midi e calidad den nos enseñanza ta bay implementa den e tres aña nos dilanti un sistema di colecta data di ensenansa moderno cu sosten di UNESCO, cu ta yama Educational Management Information System.

Un Plan Nacional di Educacion 2018-2030 lo cana hunto cu e 17 metanan di desaroyo sostenibel pa 2030. E Plan Nacional aki ta sigui riba e principio di UNESCO cu un educacion mester ta basa riba e idioma materno. Gradualmente nos lo cumpli cu e norma di UNESCO pa destina por lo menos 6% di nos GDP na educacion.

E palabra Ingles "Accountability" ta nifica duna cuenta y ta conferi dignidad y balor n'e ser humano. Principionan di "accountability", integridad, transparencia y bon gobernacion ta forma fundeshi di un Gobierno.



Bo tabata sa cu na Parkietenbos tin un area special cu ta habri pa publico y ta completamente gratis pa trece desperdicio?

DI acuerdo cu Serlimar na Parkietenbos tin un area cu ta wordo uza specialmente como un area pa colecta desperdicio cu ta wordo transporta y deposita dor di comunidad. Esaki t'e area parti dilanti di Parkietenbos cu t'e "PTS-area" of e containerpark, cu ta habri y ta gratis pa publico por trece diferente tipo di desperdicio cu ta separa.

E PTS area ta nifica "Public Transfer Station area"cu ta un area special cu diferente container pa deposita desperdicio separa. Pa bin deposita desperdicio ta completamente gratis pa comunidad di Aruba y e area aki no ta acesibel pa sector comercial.
E motibo principal pa a introduci e PTS area aki ta pa por a cuminsa ricibi desperdicio cu ta separa for di comunidad cu e meta principal pa inicia e proceso pa recicla cierto di e material nan aki.

Ora cu ta trece desperdicio, cada tipo di desperdicio mester wordo deposita den un container special cu ta marca y ta pesey mester trece e depserdicio aki separa. Tipo di desperdicio cu por wordo deposita n'e PTS area ta; palo; taira bieu; papel y carton; tur tipo di glas; desperdicio di cura; desperdicio di construccion den cantidad chikito; azeta di motor & azeta di cushina; articulo di cas manera manera; frishider, wasmashin, stoof etc.; desperdicio electronico manera; computer, radio, telefon etc.; desperdicio mixto cu no por wordo separa ni recicla.

E PTS area aki ta habri di dialuna pa diadomingo pa publico, caminda por haci uzo di e oprtunidad pa deposita desperdicio separa di cas of di limpieza.

Si bo no por transporta e desperdicio p'e PTS area, por yama Serlimar na 524-5080 p'asina haci un peticion pa recoge e desperdicio di cura of articulonan bieu di cas cu tambe ta un servicio cu nos ta ofrece y p'esaki si ta wordo cobra pe.
Pa mas informacion bishita nos website www.serlimar.aw y tambe sigui Serlimar S G riba Facebook pa haya sa mas di tur nos servicio y productonan cu nos ta ofrece.







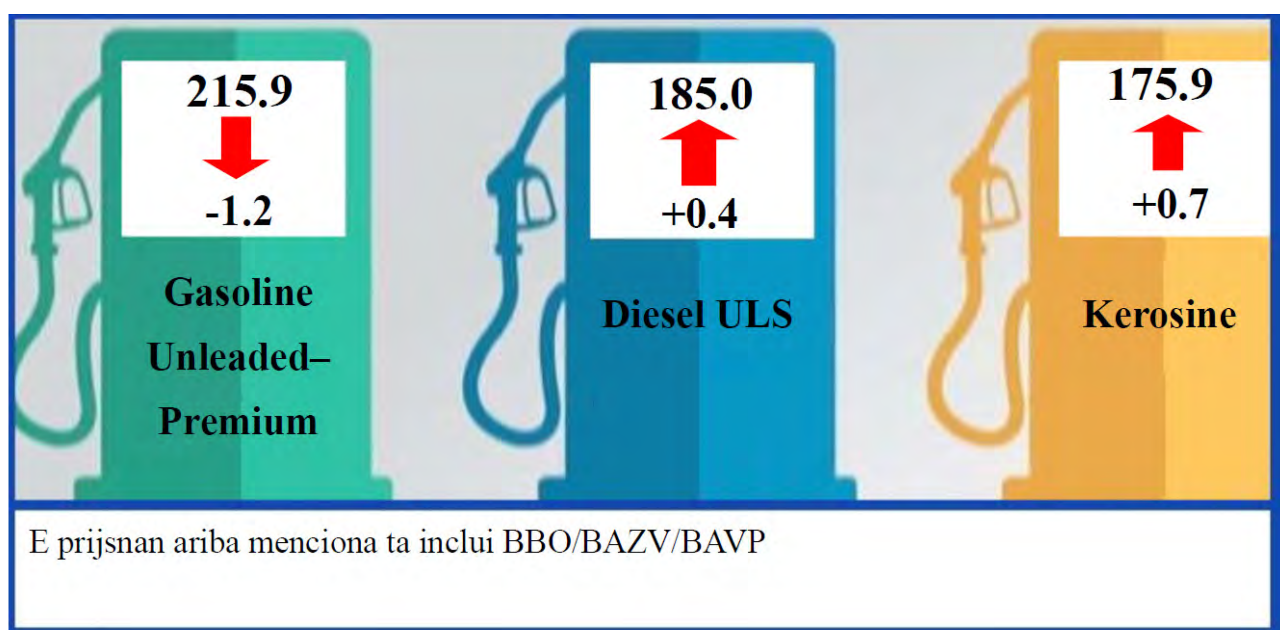


Entrante awe tin cambio den prijs di productonan petrolero

BASA riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) p'e periodo di 1 te cu 31 di augustus 2018, Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel.

E prijs di combustibel entrante awe 12 di september 2018 ta:

Gasoline unleaded-premium: 215.9 cent p/ltr. Kier men cu gasoline a baha cu 1.2 cent.



Diesel LS: 185.00 cent p/ltr. Esaki si a subi cu + 0.4 cent, mientras cu Kerosin: 175,9 cent p/ltr. A subi cu + 0,7 cent. E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/BAZV/BAVP

Ex-Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras

A lamenta e poco reunion y poco contestanan di Ministernan na Parlamento

EX-PRESIDENTE di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras tabata presente na clausura di Aña Parlamentario 2017-2018. Durante e reunion publico cu a scoge Presidente y Vice-Presidente di Parlamento a trata e "overzicht" di trabounan di Parlamento durante e Aña Parlamentario cu a pasa.

E aña aki tabatin tres Presidente. Wyatt-Ras, Guillfred Besaril y Ady Thijsen. Wyatt-Ras ta corda bon cla cu ora a clausura e Aña Parlamentario 2016-2017, esnan di MEP tabata grita cu commissie landsuitgaven mester a reuni y cu eynan a faya, mientras cu awor cu dicho comision no a reuni niun biaha bao nan presidencia, esaki lo no ta ningun problema.

Pa loke ta "vragenuur" cu Minister mester bin Parlamento pa contesta Parlamentarionan pregunta no tabatin ningun. Esaki ta refleha e intransparencia di e Gobierno cu a priminti tur lo contrario. Ademas por nota cu e comisionnan no a reuni mucho, cu excepcion di e comision cu ta atende asunto domestico, esun financiero economico y asuntonan di Reino.

E comisionnan aki a reuni 10 biaha of mas. Pa loke ta trata independisacion optimalisacion etc. no a reuni mes.

Preguntanan por escrito di Wyatt-Ras na Ministers por nota cu ningun no a ser contesta dor di Gobierno. Y ora ripirti e preguntanan den reunion publico e Ministernan ta rabia.

Por lo general menos cu mitar di e preguntanan haci dor di Gobierno a ser contesta. E Ministernan peor den contesta na Parlamento ta sr. Dangui Oduber, sigui dor di sra. Evelyn Wever-Croes, sr. Rudy Lampe, sr. Andin Bikker, sr. Chris Romero, sra. Xiomara Ruiz Maduro, y sr. Glenbert Croes.

Kiermen cu tur esnan cu a grita den Parlamento pa Gobierno contesta



nan, awe nan no ta contesta Parlamentarionan, hasta di nan propio partido.

Pues tin cu bisa papia y critica ta facil ora di haci loke a priminti e rabo di e porco ta krul.

Wyatt-Ras ta spera cu den e Aña Parlamentario cu lo sigui e Presidente di Parlamento lo pone ordo serca cierto di su coleganan pa hisa nan nivel di debati y pone ordo ora fanaticada ta bin grita Parlamentarionan di nan contrapartido pa tur sorto di nomber.

Presidente mester tuma accion contra e "bulllying" cu ta tuma lugar den publico dor di nan coordinadornan. No por t'asina cu tin hende ta gana placa di pueblo y ta bin grita representantenan di pueblo pa tur sorto di cos, ta algun observacion haci pa ex-Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt Ras.

Auto a pasa riba un persona y a bay lague riba caminda benta









DIALUNA anochi algo prome cu 8' or y mey, n'e cruzada Pitastraat cu Datustraat, un auto a dal un persona y e chauffeur di e auto a sigui core y no a para pa su responsabilidad.

Mesora Polis a yega n'e sitio y a topa cu e victima, kende ta un homber di edad, e tabata keha dolor na lomba. Aparentemente ta trata di un auto blanco Toyota Corolla of un Tercel, cu lo a dal e y a sigui core.

Polis a cera e caminda y personal di ambulance a prepara e victima y despues a transporte pa hospital.
Polis ta n'e sitio pa haci mas investigacion y pa tuma dato cerca testigonan cu tabata hopi mirando cu tabatin un fiesta ey dilanti mes.

Pa tapa su fracaso riba tereno di husticia,

Arthur Dowers kier critica awor e Crisisplan Social di Minister Glenbert Croes



FUERA di e ex-Promer Ministro Mike Eman, un di e peor Ministernan cu pais Aruba a conoce durante e ultimo 8 añanan di Gabinete Eman tabata e Minister di Inhusticia y Ilegalidad, esta sr. Arthur Dowers. Alabez ta bisto caba pa tur hende cu su persona a demostra tur tempo cu e ta posee un mentalidad anti-Arubiano. Pa desvia atencion pa cu su fracaso total riba tereno di husticia, diripiente Dowers a dicidi di papia riba e aspectonan social den comunidad, e.o. den su odio profundo contra Minister di Asunto Social Glenbert Croes.
El a haya ta bon di bagateliza e Crisisplan Social di 32 miyon florin cu entre tanto ta den su fase di implementacion y esaki den apenas 4 luna cu esaki a bira conoci pa comunidad.

Pa partido MEP ta comprendibel e atake di sr. Arthur Dowers ya cu su consenshi (si e tin esaki anto!) ta remorde pa tur e maldadnan cu el a comete tempo cu e tabata sinta riba e stoel di Minister.
Ta danki na su maneho di criminalidad y ilegalidad complaciente, e aspecto social den comunidad a wordo derumba totalmente, ya cu combatimento di criminalidad cu man duro ta bay man den man cu realisacion di e bienestar social den comunidad.

Te hasta a yega asina leu cu Dowers den su rabia y envidia no kier reconoce e maneho di Minister Glenbert Croes pa logra cu UNICEF lo bay yuda den e crisisplan social y pa por brinda proteccion na nos muchanan.

Maldadnan di ex-Minister Dowers

Ex-Minister anti Arubiano Arthur Dowers diripiente kier pa pueblo lubida cu su persona tabata e autor intelectual di elimina Warda Nos Costa, elimina e helicopter di Polis y laga destrui e 3 radarnan Raytheon cu mester a yuda controla nos costanan.
Ta un hende cu mente diferente so por a haci tur e maldadnan aki y p'asina nos pais wordo azota cu yegada di lanchanan cu ilegalnan na gran cantidad.
Tambe entrada di droga y arma cu tambe a yuda influencia henter nos parti social negativamente y caminda un gran cantidad di nos hobennan a cay den adiccion y decadencia social.

Y no mester lubida cu t'e mesun Dowers aki a laga cera e shelter di Hotel Central, caminda e adictonan tabata haya un lugar pa nan por drumi, baña, haya cuminda, paña limpi y pa gradualmente yuda nan den nan rehabilitacion.
Hecho ta cu despues di 8 aña di e maldad aki di Dowers y su Gobierno di AVP, tur e adictonan ambulante ta tur gespart rond di henter centro di nos ciudad y caminda nan a bay busca diferente scol y edificio bandona pa nan por acomoda nan mes.

Y te ainda nan ta wardando riba e shelter nobo cu Dowers a priminti nan cu lo mester a bin den Playa Pabao. Esakinan ta parti di e herencia cu Dowers a laga atras despues di 8 aña y awe cu su cara laba e ta bin cuestiona e maneho social cu Minister Glenbert Croes ta hibando, ya cu sr. Croes si tin e berdadero sentimento p'esnan mas marginal den comunidad.

Crisis social inherente na debe nacional

Pero loke ta mas lamentabel ta cu sr. Dowers te ainda no kier caba di comprende cu tur e crisisnan na Aruba, pues e crisis social tambe ta inherente na redoblacion di nos debe nacional, segun e team di Minister Glenbert Croes.
E Gobierno di AVP a percura pa aumenta nos debe nacional for di 2.1 biyon florin te na 4.2 biyon florin.

Consecuencia directo di e maneho descabeya aki tabata cu nos pais tabata para na 2014 na rand di bancarota te cu Gobierno di Reino mester a interveni cu un KB, Aanwijzing y un Conseho di Supervison CAFT.
Y desde e momento ey tambe e hacha di Gabinete Mike Eman a baha riba comunidad caminda nan a hacha tur caminda cu nan por a hacha y principalmente den e sector social cu reduccion drastico y te hasta eliminacion di subsidionan na tur e instancianan social.
Anto ainda Dowers kier pretende cu e crisis social no ta relata na nos debe nacional exorbitante?

Raportnan tira den bari sushi

Ora cu Dowers ta papia di muchanan abusa, e mes no tin ningun gevoel pa comproba pa su mes cu ta danki n'e maneho a-social di su Gobierno di 8 aña, dos criatura inocente a perde e bataya contra tur e abusonan cu a ser cometi contra nan.
Ta un hilaridad ora cu Dowers ta papia tambe di documento y raportnan cu a wordo traha dor di gruponan nacional y internacional cu a analisa e situacion por ehempel di nos muchanan. Pero Dowers ta lubida di bisa acerca cu su Gobierno durante 8 aña largo no a ehecuta ningun di e raportnan aki y simpelmente nan tabata tira tur den bari di sushi.

Y tur hende sa cu Dowers durante cu e tabata Minister no tabatin ningun balor di tur e raportnan cu su departamentonan a produci y te hasta el a percura pa ningun di e raportnan of documentonan mira luz di dia.
Pues partido MEP ta conclui cu e ultimo persona cu por papia riba asunto social na Aruba ta e ex-Minister a-social di Dowers. Un persona falso y cu un mentalidad anti-Arubiano!

Escritora Rosabelle Illes invita pa Festival di Poesia na Taiwan

ALGUN luna atras, e escritora Arubiano Rosabelle Illes a ricibi un invitacion pa participa n'e Formosa International Poetry Festival cu lo tuma lugar entre september 21 pa 27 proximo.
E festival ta wordo organisa pa Tamsui Culture Foundation den colaboracion cu Movimiento Poetas del Mundo.

Den un video recien publica riba Illes su pagina di Facebook, e escritora a elabora riba e trayectoria cu a conduci n'e invitacion aki.

Na 2016, Illes a participa n'e Feria Internacional del Libro de Bogotá. Aki el a conoce un escritor, Robert Max Steenkist, kende a selecta Illes como un di 123 poeta rond mundo pa participa na un antologia internacional titula "*Oír ese Río*". Tur poeta a ricibi e tarea di skirbi un poema riba e tema "riu.", mirando cu na Aruba no tin riu, Illes a contempla riba maneranan cu e lo por conecta cu e tema.

Asina el a wak un imagen di un vena y a decidi di titula su poema: "Vena" y dedic'e n'e riu den nos curpa.

Despues cu e antologia "*Oír ese Río*" a wordo publica aña pasa na Colombia como tambe na Argentina, Illes a ricibi un e-mail di un poeta renombra di Taiwan, señor Lee Kuei-shien. Señor Kuei-shien, kende tambe tabata un di e 123 poetanan cu a participa n'e antologia "*Oír ese Río*", a invita Illes, como 1 di 15 poetanan internacional pa participa n'e Formosa International Poetry Festival na Taiwan.

"*Cu hopi orguyo y honor mi lo ta bayendo Taiwan pa siña di nan literatura, pa conoce mas poeta y sigui participa den e intercambionan aki cu ta solamente haci mi mas curioso pa cu arte y ta yuda mi den mi propio desaroyo. Ta prome biaha cu mi lo ta bishitando un pais den e continente Asiatico pues mi ta hopi ansioso.*" Rosabelle Illes a expresa.
Rosabelle Illes ta autor di dos buki di poesia y su tercer publicacion TITLE (2016) ta inclui poesia, storianan cortico y pensamentonan.

E aña aki e lo ta introduciendo su di 4 buki cu ta un storia multilingual pa mucha cu el a skirbi hunto cu musico di Curaçao Levi Silvanie. Pa mas informacion tocante Rosabelle Illes y su trabou por bishita www.rosabelleilles.com



CHTA a duna beca na un studiante Arubano

Studiante di Facultad di "Hospitality and Tourism Management Studies" (FHTMS) a ricibi beca

"**NOS** facultad tin e honor di felicita nos studiante Karel Arends di e facultad di Hospitalidad y Turismo cu e beca ricibi di Caribbean Hotel and Tourism Association (CHTA) Education Foundation. Karel Arends ta un studiante ehemplar y ta den su ultimo aña di e programa aki na Universidad di Aruba".

Na luna di april a ricibi for di sr. Ursell Arends, Presidente di Aruba Timeshare Association (ATSA) un invitacion pa nos studiantenan aplica p'e beca. Rekisitonan tabata estrecho y solamente studiantenan cu por a cumpli cu nan a manda nan aplicacion.
Aplicantenan mester tabatin un GPA (Grade Point Average) minimo di 3.0, un carta di recomendacion di un asociacion di hotel nacional, den e caso aki AHATA (Aruba Hotel and Tourism Association), tres carta di referencia of recomendacion di trabou, di cual uno mester ta di un hotel of un persona relata cu turismo y un lista di Universidad cu ta transcribi su puntonan.

Ademas e studiante mester a scirbi un relato cortico con e beca lo por avansa e aplicante su carera y beneficia e industria di hospitalidad y turismo di su isla.
Karel Arends den su relato a indica cu tur dia e ta percura pa siña algo nobo y lo e kier sigui pa su Master's Degree den exterior.
Durante e temporada di vakantie Karel Arends ta ricibi notificacion cu el a ricibi e beca cu el a aplica pe.

Un studiante cu no ta solamente dedica na su estudio, pero tambe ta traha part-time, eherce deporte y semper e ta para cla pa yuda unda cu tin mester. Mester menciona cu Karel Arends tin un GPA di 3.8 y ta un recipiente di Dean's list desde cu el a cuminsa su estudio na FHTMS.
E ta recipiente di e Best Student Award di 2017 no solamente debi na su GPA, pero tambe pa tareanan adicional cu e ta eherce den comunidad di UA y Aruba. Staff completo di FHTMS ta felicita Karel cu e logro aki y ta desea Karel exito den su ultimo aña academico cu nos.





Tambe ta tuma e oportunidad aki pa gradici ATSA y AHATA pa nan sosten di FHTMS su mision: Pa ekipa studiantenan cu conocemento y abilidadnan necesario pa eherce rolnan di liderazgo, como conciudadanonan exitoso di caracter den e industria global di hospitalidad y turismo y den nos comunidad.
Pa mas informacion tocante e programa por bishita www.ua.aw of www.facebook.com/UA.FHTMS.

Rotaract Club of Aruba a organisa e di 26 edicion di: 'Back To School'

Un dia yena cu actividad dibertido y educativo

MIEMBRO y boluntarionan di Rotaract Club of Aruba por mira atras riba un otro exitoso edicion di e proyecto 'Back To School.' Esaki tabata e di 26 biaha cu e club ta organisa e proyecto aki, un proyecto cu meta pa prepara muchanan di famia cu menos recurso riba un exitoso aña escolar.

Alabes e proyecto ta enfoca pa ofrece e muchanan un dia educativo, pero tambe recreativo. 'Back To School' t'e prome proyecto cu e club a yega di organisa tempo cu el a wordo funda y a keda organisa esaki tur aña cu a sigui.

Durante lunanan di juli y augustus miembro y boluntarionan ta aserca comunidad pa nan donacion. Asina aki e club ta logra colecta diferente articulo di scol necesario pa por sera un pakete completo cu ta wordo duna na muchanan cu mas mester di esaki.

Adicionalmente, e grupo encarga pa organisa e proyecto ta organisa un dia cu ta ambos dibertido y educativo p'e muchanan.

E aña aki a opta pa organisa un dia placentero rond di e tema di sostenibilidad pa hoben entre 12 y 14 aña. E dia a cuminsa cu un bon desayuno na De Palm Pier sigui pa un paseo riba e semi-submarine di De Palm Tours.

Durante e trip aki e muchanan a siña hopi over di e mundo marino, historia di e famoso shipwrek, SS Antilla, y por a disfruta di e bunita bista bou lama.

E dia a sigui na Villa Kamay Hills unda e muchanan por a landa y hunga den pool. Miembro di Rotary Club of Aruba Diego Acevedo a duna un presentacion riba sostenibelidad splicando e importancia pa proteha e bida maritimo y nos medio ambiente.

Algo nobo e aña aki t'e colaboracion cu Kok Optica unda a opta pa duna e muchanan un checkeo di wowo y yuda esnan cu mester un bril yega na uno. Como recuerdo di e dia aki, cada hoben por a saca potret den e photobooth di DAC.

E exito di e proyecto aki ta danki n'e miembro y boluntarionan cu a logra colecta suficiente articulo pa prepara 23 tas. Cada mucha presente a ricibi un tas yena cu articulo pa scol y tambe jeans, uniform, keds, reusable water bottle y un care package pa nan cuminsa nan aña escolar exitoso.

Adicionalmente, cu e donacion ricibi di e clientenan di Dyon Center y sponsornan, e club a logra 52 pakete extra cu a wordo parti bou di otro muchanan den necesidad.







Un danki grandi di curason mester bay sigur na tur miembro, specialmente e ekipo encarga pa organisa e proyecto aki, boluntario, miembronan di Rotary Club of Aruba y Interact Club of Aruba cu a yuda haci e proyecto aki atrobe uno exitoso.

Rotaract Club of Aruba kier gradici e pueblo di Aruba cu ta sostene e proyecto aki pa mas cu 26 aña caba dor di haci un donacion. Alabes, Rotaract Club of Aruba kier desea tur studiante un exitoso aña escolar 2018-2019.

Bon dia yen di alegria !

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen



CU nos dushi saludo pa un bon dia yen di alegria! Na prome lugar, cu un danki diki gordo na nos coleganan den prensa p'e publicacion di nos comunicado di prensa encuanto nos show.
Nos por bisa cu nos ta keto bay riba e bon caminda pa cu nos di dos One Woman Show "Alegria di Ruthy #2" cu lo tuma lugar aki mas o menos dos siman, pa ser exacto, diarazon dia 26 di september 2018.

Un dushi noticia cu nos a caba di ricibi, ta bisa, cu nos bishitantenan lo wordo yama bon bini calurosamente atrobe cu un frisdrankje pa cortesia di Manrique Capriles. E tema ta scouting, dus, nos a prefera un dushi frisdrankje enbes di un wijntje e biaha aki. Danki Manrique Capriles & Sons p'e dushi treat na porta, Diarazon dia 26 di September, e show lo cuminsa pa 8 or pm y e portanan di Cas di Cultura ta habri 7'or y mei, y ora caba di bebe e welcome drankje, por drenta e sala 7.30 pm y disfruta di bunita poemanan di nos dushi isla Aruba, for di e disco compacto "Enjoy...Once a week triple seven" cu a wordo graba den Watapana Recording Studio na aña 2011, si mi ta corecto.

Ta Poemanan na Hulandes, Ingles y Papiamento, tur di y cu amor pa Aruba. Nos lo haci nos best pa cuminsa cu nos programa bunita 8 or pm y no laga e publico warda full un ora manera tabata e caso cu e anochi di e presentacion di e serie di peliculanan den Cuidad Oranjo. Lamentablemente nan no a manda ningun persona pa a pidi disculpa y of gradici p'e pasenshi ora cu ya a bira mas laat cu 7 or, ora cu nan a anuncia cu lo a cuminsa e programa.
Ta te 8 or pasa nan a subi stage y pidi disculpa, ah, beter laat dan nooit, pero e generacion di awor por siña di tin mas respet pa otronan tempo tambe, pasobra tempo ta balioso pa tur. Enfin, nos ta desea tur cu tin algo di haber cu e serie di pelicula na Papiamento den Cuidad Oranjo exito cu nan serie.
Corda pa otro biaha manda un hende di boso pa apologize prome cu e ora pasa, no laga e ora pasa y laga hende sinta scucha e mesun musica cu no tabata asina atractivo tampoco den e ora ey, cada rato e mesun cos. Hopi laaf !

E por wel di ta musica di mucha hoben, pero e publico tabata mixto cu hopi adulto y hende grandi cu ta fada di e musicanan ey. Un critica y of comentario constructivo.
For di awor caba, nos di e One Woman Show "Alegria di Ruthy#2" ta yama tur bishitante un cordial bon bini y danki p'e pasenshi pa warda mey ora, for di 7.30 pm te 8.00 pm ora cu e show cuminsa. Nos ta keda hende tambe y por cuminsa un par di minuut mas laat, si algo imprevisto sosode, pero nos lo haci nos best pa comunica cu publico, pasobra "comunication is the key".

Y nos si tin un mc pa habri nos bunita anochi den persona di e simpatico y talentoso artista Luty Martinez. Nos ta den full training, pasobra nos como amateur tin e curason profesional ora nos ta riba stage, hahahahaha!
Danki n'e gruponan scout Santanero, Kimball y San Dominico pa bende carchi na balor di afls.15,- pa un. Nan tin carchi ainda segun mi a comprende, pero bayendo mas rapido awor cu e dia ta asercando.
Regala bo mes como mayor y bo yiunan teenager un carchi di un bunita show cu lo laga nan sinti un crenchi kico ta scouting tambe. Esaki ta Lady Ruth su di dos y ultimo One Woman Show. Cu un danki na tur tur su sponsernan cu a duna y yuda di curason! Principalmente Unoca. Y e esposo di Ruthy, cu a bisa cu lo bin mas show den futuro, pero , pesey nos a core cumpra e bordjie cu ta bisa :"My next husband will be normal" hahahahaha!!!!

Mi tin e compromiso cu pueblo pa dia 26 di september awor, Dios mediante tur cos sigui cana bon cu bon salud pa nos tur! Dios ta bon. Dios semper ta bon! Bo ta cla p'e alegria di Ruthy #2?

Segun, Fundacion CVA Aruba:

Tin un demanda pa mas chekeo di salud den barionan

FUNDACION CVA Aruba cu t'e Fundacion di Stroke (atake cerebral) na Aruba a organisa recientemente un chekeo pa salud .
CVA Aruba kier yama danki n'e siguiente persona y instancianan cu diasabra recien tabata presente den Centro di Bario Brazil: Shameeza van Loon, Aruba Vision Center, Transition 2 Health, Kidneys297, Botica di Servicio, Shamila Thijsen, Jessique Kelly, Aruba Medical Assistance y pa no lubida e miembronan di directiva di Centro di Bario Brazil cu a apoya e actividad aki for di comienso. Y mas cu claro, na nos conciudadanonan cu a mira e necesidad pa haci nan chekeo.

E demanda tabata grandi. Si tira un bista riba e asistencia record cu a presenta pa haci nan chekeo pa salud organisa dor di CVA.
Ta un muestra cu den nos comunidad tin e necesidad pa mas checkeo asina, wordo organisa. Hopi hende grandi di bario a presenta y notabel tabata tambe hobennan cu a yega Centro di Bario Brazil, pero tambe bishitantenan for di otro districto cu a yega Centro di Bario Brazil.

P'e motibo aki CVA ta bisa pa nos comunidad keda pendiente pasobra e interes tey pa ripiti e actividad aki na mas ocasion. Un danki tambe ta bay na sra. Tina kende tabata presente cu su wraps, fruta y pan p'esnan presente despues di e checkeo.
Di parti di Centro di Bario Brazil semper e sosten tey pa yuda organisa mas dianan di checkeo, cu por bira cada 3 luna si ta necesario. Danki un biaha mas.









Lotto a felicita SV Estrella cu su 70 aña di existencia









RECIENTEMENTE club di futbol SV Estrella di Sta Cruz a cumpli 70 aña di existencia. Pa cu e bunita ocasion aki diabierna ultimo a tene un Santo Sacrificio di Misa na Sta Cruz na honor di tur e hungador y demas miembro di un di e clubnan di futbol cu mas historia na Aruba.

SV Estrella semper a produci hungadornan di taya cu a lo largo a forma parti di diferente seleccion cu a representa Antiyas y Aruba den e deporte rey.
E club di Sta Cruz a titula 12 biaha como campeon di Aruba su futbol. Na aña 1970, SV Estrella a logra bira campeon di Antiyas como e unico dos clubnan di Aruba cu titulo den Copa Antiyano.

Lotto semper a yuda contribui cu e club di futbol SV Estrella unda recientemente a verf e compleho deportivo na Papilon.
Presente n'e Santo Sacrificio di Misa por a mira Director di Lotto, sr. Di Stefano Wernet hunto cu Presidente di SV Estella sr. Gilbert Raven.
Un deseo di exito grandi na Estrella, e naranjadanan di Sta Cruz, p'e competiencia benidero di 2018/2019.
Lotto cu curason grandi pa deporte.

Den wega di CONCACAF Nations League

Aruba a gana Bermuda cu score di 3-1 na Corsou

ARUBA a pica dilanti trempan, na apenas 7 minuut di e prome tempo, ya Ronald Gomez a anota e prome gol pa Aruba tuma liderazgo di e wega. Ta trata aki di e wega di CONCACAF NATIONS LEAGUE cu a tuma luga na Corsou, entre e ekipo nacional di Aruba y esun di Bermuda. Na di 11 minuut, den e pinalti, Raymond Baten ta anota y hiba e wega na 2-0. Na di 21 minuut di wega, Bermuda ta score su prome gol y ta haci e wega 2-1. Na di 50 minuut di wega, Erik Santos ta score bay dilanti cu score di 3-1. Mester menciona

E seleccion nacional a prepara bon pa enfrenta e ekipo nacional di Bermuda den "CONCACAF Nations League". Desde April hungadonan selecciona di e teamnan local cu a forma e seleccion nacional a cuminsa train cu otro, wardando riba e resto di hungadonan cu a yega dialuna ultimo. Martin Koopman, Head Coach y Marvic Bermudez, Assistent di coach, a traha cu e seleccion pa nan prome wega.

E siguiente wega di CONCACAF Nations's League cu Aruba lo hunga, ta dia 16 di October na Guadalupe y lo hunga contra nan mes tambe.





Workshop di traha Dreamcather na Cosecha

DIASABRA 15 di september Cosecha lo ofrece un workshop pa siña traha dreamcatcher. Durante e workshop, Marilyn Croes lo siña e participantenan un diseño di dreamcatcher cu por wordo usa como decoration piece durante p.e. un fiesta.

E workshop lo tuma lugar den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas y ta di 10.00 am – 1.00 pm. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba.

Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 587-8708 of Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un email na cosechaworkshop@gmail.com.



Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Prome Minister a haci apertura official di Fiesta di Cunuco:

CULTURA TA IMPORTANTE, NOS MESTER BIB'E Y PAS'E PA NOS FUTURO GENERACIONNAN

DIADOMINGO cu a pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes haci apertura oficial na e celebracion di Fiesta di Cunuco. Prome Minister a reemplasa Minister di Cultura Xiomara Ruiz-Maduro kende no tawata presente pa motibo cu na ultimo momento como Minister di Finansa a haye obliga pa representa Aruba na un reunion hopi importante na Paris.

Stichting Monumenten Fonds Aruba a celebra e prome lustro di Fiesta di Cunuco na grandi y cu un exito rotundo na cas di cunuco di famia Britten na Calabas 71 na unda a duna realse na nos Herencia Cultural. Na e ocacion aki, Prome Minister a duna un discurso cortico p'asina declara e fiesta habri oficialmente.

"Pa Gabinete Wever-Croes, Cultura ta hopi importante. E ta algo cu nos mester biba. No ta algo cu nos ta papia so di dje sino algo cu mester wordo practica.

Den bida nos tur tin retonan. Nos no por bisa cu e bida aki ta facil y sin dolor di cabes. Mescos un pais tambe tin su retonan. Aruba a pasa den retonan grandi den pasado caba. Ora cu bin bek na e rais, y celebra den un ambiente asina na un cas cu tin tanto recuerdo, bo ta para keto un rato y realisa parti di nos historia.

Mi a lanta cu parti di famia Britten aki y conoce nan historia. E cas di famia tin bunita historia y ta pone mi corda cu Aruba a pasa den retonan grandi y nos a surpasa nan y cada biaha nos ta sali mas fuerte di nan. Esaki ta haci cultura importante. Pa nos corda unda nos tawata ta, pa nos nunca lubida esey, pa nos bib'e, y pa nos pase pa nos futuro generacionnan.

Mi kier a felicita tur esnan cu ta haci e Fiesta di Cunuco posibel haciendo hopi trabou y pasenshi pa e wordo realisa. Danki di curason den nomber di Gobierno di Aruba y especial den nomber di Minister di Cultura Xiomara Ruiz-Maduro".









Interes grandi pa scol saludabel

Varios scol na Aruba kier bira scol saludabel





AÑA escolar nobo a cuminsa cu hopi animo. Scol Saludabel kier informa comunidad, scolnan preparatorio y basico en particular cu e trabou ta sigui den un forma positivo y constructivo.
E concepto Scol Saludabel a wordo desaroya y publica na aña 1995 riba iniciativa di World Health Organization (WHO). Meta di Scol Saludabel ta pa mehora e salud fisico, mental y emocional di e studiante, e personal di e scol, e famia y demas miembro di e comunidad, pa medio di e scol.

Aruba a cuminsa traha na aña 2012 den un forma oficial riba e proyecto di Scol Saludabel pa analisa con esaki lo por wordo implementa na Aruba.
Prome a instala un grupo di trabou, cu miembronan di diferente departamento y instancia pa traha riba e mihor manera pa introduci e concepto di Scol Saludabel.
Despues a instala un grupo pa guia e 5 scolnan piloto cu a traha durante 3 aña cu e proyecto.

E grupo di trabou Scol Saludabel ta consisti di funcionarionan di Departamento di Enseñansa (DEA), Departamento di Asunto Social (DAS), Departamento di Salud Publico (DVG), Instituto Pedagogico Arubano (IPA) y Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA).
Ora e fase piloto a termina aña pasa, a lansa e Proyecto Scol Saludabel oficialmente na september 2017 pa tur scol.
E scolnan preparatorio y basico presente n'e 'launching' oficial a haya informacion amplio tocante e proyecto y su temanan.

Ademas nan a ricibi e prome manual cu ta splica con pa implementa Scol Saludabel na nan scol. Despues di e lansamento e grupo di trabou a sigui traha pa finalisa e procesonan organisatorio di Scol Saludabel.
Tambe nan a reuni cu diferente departamento y organisacion (stakeholders) cu por aporta na Scol Saludabel.
Dicho reunion tabatin como meta pa cera conoci cu otro y pa traha un inventario di tur e material/actividad/programa cu nan tin di ofrece pa cu e temanan di Scol Saludabel.

Mientrastanto e conseheronan di Scol Saludabel (Gezondheidsadviseurs) a reuni cu diferente scol cu ta interesa pa bira un Scol Saludabel. En total tin 11 scol primario (preparatorio y basico) cu e aña nobo aki, esta 2018-2019, lo bay cuminsa e proceso pa bira un Scol Saludabel.
Consehero di Scol Saludabel lo duna e scol e apoyo y sosten necesario pa, basa riba e situacion di e scol, yega na fiha e area di prioridad di e scol. Asina ta bay traha riba e tema cu ta pidi mas atencion.

Hopi biaha tin e impresion cu Scol Saludabel ta traha solamente cu e temanan di 'Nutricion' y ' Deporte y Movecion' , pero e proyecto Scol Saludabel ta mas amplio.

Topiconan cu di un Scol Saludabel ta entre otro: Nutricion, Deporte y Movecion, Bienestar Social-Emocional, Higiena, Salud Oral y Oido, Huma, Alcohol y Droga, Relacion y Sexualidad, Siguridad Fisico y MedioAmbiente.
Estudionan ta comproba cu un alumno di un Scol Saludabel ta siña mihor na scol. Den termino largo e ta yuda forma ciudadanonan mas feliz, productivo y cu ta hiba un estilo di biba mas saludabel.
Tur esaki ta contribui na un comunidad mas harmonioso y alabes ta baha gastonan pa cu cuido medico. Grupo di trabou Scol Saludabel ta desea tur scol, alumno y mayornan un aña escolar feliz y exitoso.

Alabes nos kier encurasha nos scolnan pa scoge pa bira un Scol Saludabel.
Pa mas informacion tocante scol saludabel por tuma contacto cu sra. Miriam Baiz na telefon 593-5909 of sra. Swinda Dumfries na 522-4200.

Minister Dangui Oduber un biaha mas ta manda invitacion

Pa muchanan den bario di San Nicolas pa participa n'e programa: Hoben Activo, Hoben Feliz



MINISTERIO di Salubridad Publico y Deporte, conhuntamente cu IBiSA ta anuncia e proyecto: *"Hoben Activo, Hoben Feliz"* lo continua. Meta di e programa aki ta pa motiva y promove hobennan pa hiba un bida activo y saludabel dor di envolucra e hobennan cu actividadnan deportivo caminda nan habilidadnan social y emocional ta wordo mehora y caminda tambe e balornan humano mas importante ta wordo estableci.

Den e ultimo añanan problemanan social aki na Aruba a aumenta. A constata cu no tin hopi actividad di movemento despues di scol pa muchanan. P'e motibo a cuminsa cu e proyecto "Hoben Activo, Hoben Feliz" pa yuda soluciona y/of reduci e cantidad di problemanan social serca e muchanan.
Lo bay hunga diferente wega deportivo manera basketball, futbol, volleyball y diferente actividad di movecion.
Na momento cu un mucha ta sinti'e comodo pa por haci sport y ta activo nan lo por tin chens di sigui busca pa conecta cu otronan na p.e. un Centro di Bario of un veld den bario y stimula otro pa hiba un bida activo y saludabel.

E programa Hoben Activo, Hoben Feliz lo ta 3 biaha pa siman cuminsando dialuna 17 di september 2018 na Sport Centrum San Nicolas.
Muchanan entre 9 pa 12 aña por pasa libremente pa registracion cual ta completamente gratis na Sport Centrum San Nicolas.
E programa lo cuminsa 3'or di atardi y lo termina 5'or y lo tuma lugar riba tur dialuna, diarazon y diabierna.

Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y satisfecho cu e proyecto aki y un bes mas ta demostra cu e Gobierno aki ta pone e ser humano central caminda por medio di deporte ta aporta na reduci problemanan social.
Esaki t'e prome proyecto deportivo pa hobennan cu Minister Dangui Oduber ta realisa cu meta pa muchanan den bario topa otro na un forma sano dor di practica deporte.
Minister Dangui Oduber su meta ta p'e proyecto aki logra yega den tur bario. Alabez Minister Dangui Oduber ta invita e muchanan di San Nicolas pa bin participa n'e programa aki y disfruta di diferente wega sano.

Anochi informativo pa mayornan pa dos unidad na Colegio E.P.I.

UNIDAD Salubridad y Servicio di Colegio EPI ta invita mayor/representante di studiantenan den nan prome aña escolar, pa un anochi informativo cu lo tuma lugar diahuebs dia 13 di september 2018 di 7:00 p.m. pa 9:00 p.m. den e auditorium di Colegio EPI.

E siguiente anochi informativo pa mayornan lo ta pa e mayor/representante di studiantenan den e prome aña di Unidad Economia. E anochi informativo aki lo tuma lugar diahuebs dia 20 di september 2018 di 6.30 p.m. pa 8:00 p.m. den e Collegezaal di Colegio EPI (gate 2).

Grupo di Oracion



GRUPO di Oracion di "Inmaculada Curazon di Maria" ta recorda tur deboto cu awe diahuebs 13 di september ta reuni pa 6 or di atardi n'e monumento na Sta. Cruz unda tin oracion pa 1 ora.

Ta invita tur hende y deboto pa resa rosario. Oracion y canta na honor di Inmaculada Curazon di Mama Maria, despues tin misa pa 7 or pa sera e Dia di Señor.
Tin buki di oracion pa resa na Inmaculada Curazon Maria cu ta tur luna riba e mesun fecha.

Tur ta dianan di resa rosario y medita riba bida y sufrimento di Hesus Cristo. Awe diahuebs nos ta resa y medita riba e rosario di misterio Luminoso. Cu Dios nos Salbador no laga horcan Florence haci daño na nos islanan ni esnan cu ta biba na costanan serca di lama.
Cu Mama Maria Reina di mundo cuida nos. Dia 15 di september ta recorda e Dia di Mama Doloroso, un mama ta sufri ora e mira cu su yiu ta sufri, inocentemente bou mannan di burdugonan. Hasta a mate cruelmente.

Bou di cruz e Mama amoroso ta yora amargamente di weita su yiu stima crucifica. Resa pa mamanan di nos isla cu ta sufri pa causa di un yiu. Uni hunto y compañana otro den oracion.

Autor intelectual di asesinato di Helmin Wiels

Ex Minister Jorge Jamaloodin a keda traslada pa Corsou

AYERA merdia, diamars, a traslada e sospechoso den caso di asesinato di Helmin Wiels, Jorge Jamaloodin, (50), for di Venezuela pa Corsou pa inicia e periodo di interogacion y detencion preventivo.
Despues di a haya garantia di parti di Ministerio Publico, kendenan a garantisa di haya un huicio husto, y enbes di keda sera na Venezuela, el a dicidi pa mihor bay Corsou, unda sigur e ta mucho mas mihor cu keda na Venezuela.

Autoridadnan Venezolano a entregue n'e Team di Aresto di Corsou, kendenan a bay buske ayera mes pa hiba Corsou. Jamaloodin ta envolvi den varios investigacion cu tin den su contra, pa cual awor e mester duna cuenta di nan. Entre e ta envolvi den e casonan cu a haya nomber di Germanium, Passaat y Maximus. Den e ultimo aki, su papel ta den asesinato di lider di Pueblo Soberano, Helmin Wiels.
Jorge Jamaloodin su detencion na Corsou ta relaciona cu su papel den asesinato di e lider di partido Pueblo Soberano.
Lo tende Jamaloodin durante 6 ora pa despues di cual lo prolonga su detencion cu 24 ora y despues cu 8 dia.

E lugar caminda e ta detene ta secreto, teniendo cuenta cu seguridad di e sospechoso y di esnan cu ta vigile.
Ya caba un sospechoso a keda asesina den e Warda di Polis na Barber den prome buelta dje drama y nan a bolbe sera Jamaloodin den e mesun celnan na Barber.

Su extradiccion ta danki na cooperacion di Interpol, Ministerio Publico na Caracas, Ministerio di Relacion Interior di Venezuela, pero tambe danki n'e cooperacion di Embahada di Reino Hulandes na Caracas y Cuerpo Policial di Corsou.



Tono di mensahe di Gobernador Lucille George Wout tabata sumamente negativo ayera



WILLEMSTAD - Pa motibo di circunstancia cu Kòrsou ta pasando aden, tono di e discurso di Gobernador Lucille George-Wout no por tabata otro sino negativo, pesimista y mugre.
Pero e tabata un reflexion di e berdadero situacion di Còrsou anno 2018+
E tabata un evaluacion di loke a pasa ultimo aña y promé cu nos a drenta Aña Parlamentario nobo.

Si nos reflehá na unda nos t'awor aki como pais, ta un realidad duro cu Còrsou ta pasando den un periodo extremadamente difícil. Un situacion cu no a nace di ayera pa awe. For di na momento cu Gobièrno a tuma rienda di gobernacion di nos pais aña pasá y a haci un análisis di e situacion di e tempo ey, ya diferente reto grandi tabata conocí.

Situashon financiero di Gobièrno ta sumamente frágil. Na final di 2017 a bira conocí cu lo sera e aña cu un déficit di 116,8 mion.

Economia di Còrsou a krimp significantemente e último añanan aki y na 2017 cu 1,7 %. Esaki a resultá den un aumentu alarmante di personanan cu a pèrdè empleo. Algo cu Gobièrnu y comunidad ta sinti y ta biba cu n'e. E inseguridad pa cu continuacion di refineria y tambe futuro di sector financiero. Ámbos sector netamente ta sectornan productivo y ainda di sumo importancia pa nos economia, pa generá divisa y tambe cupo di trabou.

Banda di e desafionan financiero-económico, ta sobresalí e necesidad agudo pa haci inversionnan cuantioso den bienestar social, salubridad, enseñansa y formacion di nos comunidad.